

# Maṅgala-sutta

Evamme sutam:

Ekam samayaṃ Bhagavā Sāvattḥiyaṃ viharati Jetavane Anāthapiṇḍikassa ārāme.

Atha kho aññatarā devatā abhikkantāya rattiyā abhikkantavaṇṇā kevalakappaṃ Jetavanaṃ obhāsetvā yena Bhagavā tenupasaṅkami upasaṅkamitvā Bhagavantam abhivādetvā ekamantaṃ aṭṭhāsi.

Ekamantaṃ ṭhitā kho sā devatā Bhagavantam gāthāya ajjabhāsi:

Bahū devā manussā ca,  
Maṅgalāni acintayum,  
Ākaṅkhamānā soṭṭhānaṃ,  
Brūhi maṅgalamuttamaṃ.

Asevanā ca bālānaṃ,  
Paṇḍitānaṃca sevanā,  
Pūjā ca pūjanīyānaṃ,  
Etammaṅgalamuttamaṃ.

Paṭirūpadesavāso ca,  
Pubbe ca katapuññatā,  
Attasammāpaṇidhi ca,  
Etammaṅgalamuttamaṃ.

Bāhusaccaṅca sippaṅca,  
Vinayo ca susikkhito,  
Subhāsītā ca yā vācā,  
Etammaṅgalamuttamaṃ.

Mātāpitu upaṭṭhānaṃ,  
Puttadārassa saṅgaho,  
Anākulā ca kammatā,  
Etammaṅgalamuttamaṃ.

Dānaṅca dhammacariyā ca,  
Ñātakānaṅca saṅgaho,  
Anavajjāni kammāni,  
Etammaṅgalamuttamaṃ.

Āratī viratī pāpā,  
Majjapānā ca saññaṃ,  
Appamādo ca dhammesu,  
Etammaṅgalamuttamaṃ.

Gāravo ca nivāto ca,  
Santuṭṭhī ca kataññutā,

**Kālena dhammassavanaṃ,  
Etammaṅgalamuttamaṃ.**

**Khantī ca sovacassatā,  
Samaṇānañca dassanaṃ,  
Kālena dhammasākacchā,  
Etammaṅgalamuttamaṃ.**

**Tapo ca brahmacariyañca,  
Ariyasaccāna dassanaṃ,  
Nibbānasacchikiriyā ca,  
Etammaṅgalamuttamaṃ.**

**Phuṭṭhassa lokadhammehi,  
Cittaṃ yassa na kampati,  
Asokaṃ virajaṃ khemaṃ,  
Etammaṅgalamuttamaṃ.**

**Etādisāni katvāna,  
Sabbatthamaparājitā,  
Sabbattha sotthiṃ gacchanti,  
Tantesaṃ maṅgalamuttaman'ti.**

## **KINH HẠNH PHÚC**

Việt dịch: HUYỀN THANH

1\_ Như vậy tôi nghe. Một thời Đức Thế Tôn ngự tại vườn Cấp Cô Độc (Anathapindika) trong khu vườn Kỳ Đà (Jeta) thuộc thành Xá Vệ (Sàvatthi).

Khi đêm sắp tàn có một vị Trời với hình sắc thù thắng, tỏa ánh hào quang sáng rực khắp cả khu rừng Kỳ Đà đi đến nơi Đức Thế Tôn ngự, cúi đầu đảnh lễ Đức Thế Tôn xong, liền lui về đứng một bên rồi dùng lời Kệ bạch với Đức Thế Tôn rằng:

2\_ Rất nhiều hàng Trời Người

Nghĩ đến sự hạnh phúc

Mong ước và tìm kiếm

Niềm hạnh phúc tối thượng

Nguyện xin Thế Tôn nói

Sự hạnh phúc tối thượng.

3\_ Không gàn người ngu ác

Nên gàn bậc hiền trí

Cúng dường người đáng kính

Là hạnh phúc tối thượng

4\_ Cư trú nơi thích hợp

Đã làm mọi Công Đức

Tự định hướng đúng đắn  
Là hạnh phúc tối thượng  
5\_ Học nhiều, nghề nghiệp giỏi  
Khéo tu tập Giới Luật  
Nói những lời thích hợp  
Là hạnh phúc tối thượng  
6\_ Phụng dưỡng mẹ và cha  
Nuôi dưỡng vợ và con  
Sinh sống không rắc rối  
Là hạnh phúc tối thượng  
7\_ Bỏ thí, hành đúng Pháp  
Giúp đỡ cho quyền thuộc  
Hành động không lỗi lầm  
Là hạnh phúc tối thượng  
8\_ Tránh làm mọi việc ác  
Từ bỏ chất gây say  
Không dễ duôi trong Pháp  
Là hạnh phúc tối thượng  
9\_ Tôn kính và khiêm tôn  
Biết đủ, luôn nhớ ơn  
Tùy thời nghe Chính Pháp  
Là hạnh phúc tối thượng  
10\_ Nhẫn nhục, khéo nhu thuận  
Thăm hỏi bậc Sa Môn  
Tùy thời đàm luận Pháp  
Là hạnh phúc tối thượng  
11\_ Tự chủ tu Phạm Hạnh  
Chứng biết rõ Thánh Đế  
Thật biết quả Niết Bàn  
Là hạnh phúc tối thượng  
12\_ Khi tiếp xúc việc đời  
Không lay động, không lo  
Không nhiễm , luôn tự tại  
Là hạnh phúc tối thượng  
13\_ Thực hành đúng như vậy  
Không thất bại chỗ nào  
Khắp chốn được an lành  
Là hạnh phúc tối thượng

KINH HẠNH PHÚC (Hết)

19/12/2007